



# POVESTEA LUI DIDI, PERIUȚA DE DINȚI

Elif Yonat Toğay

Ilustrații de  
Damla Tutan

Traducere din limba engleză de Anda-Diana Marin


Editura Paralela 45

Bun-venit, aceasta este Didi Periuta!

Didi murea de plictiseală tot așteptând să vină cineva să o cumpere.

Dacă ar fi avut la dispoziție o gură cu dinți, i-ar fi periat unul câte unul, până ce ar fi sclipit și nu s-ar fi plâns.





După ce a așteptat cuminte câteva zile  
pe raftul magazinului, a decis să plece la drum,  
fără să se uite înapoi.

Ia uite-o!

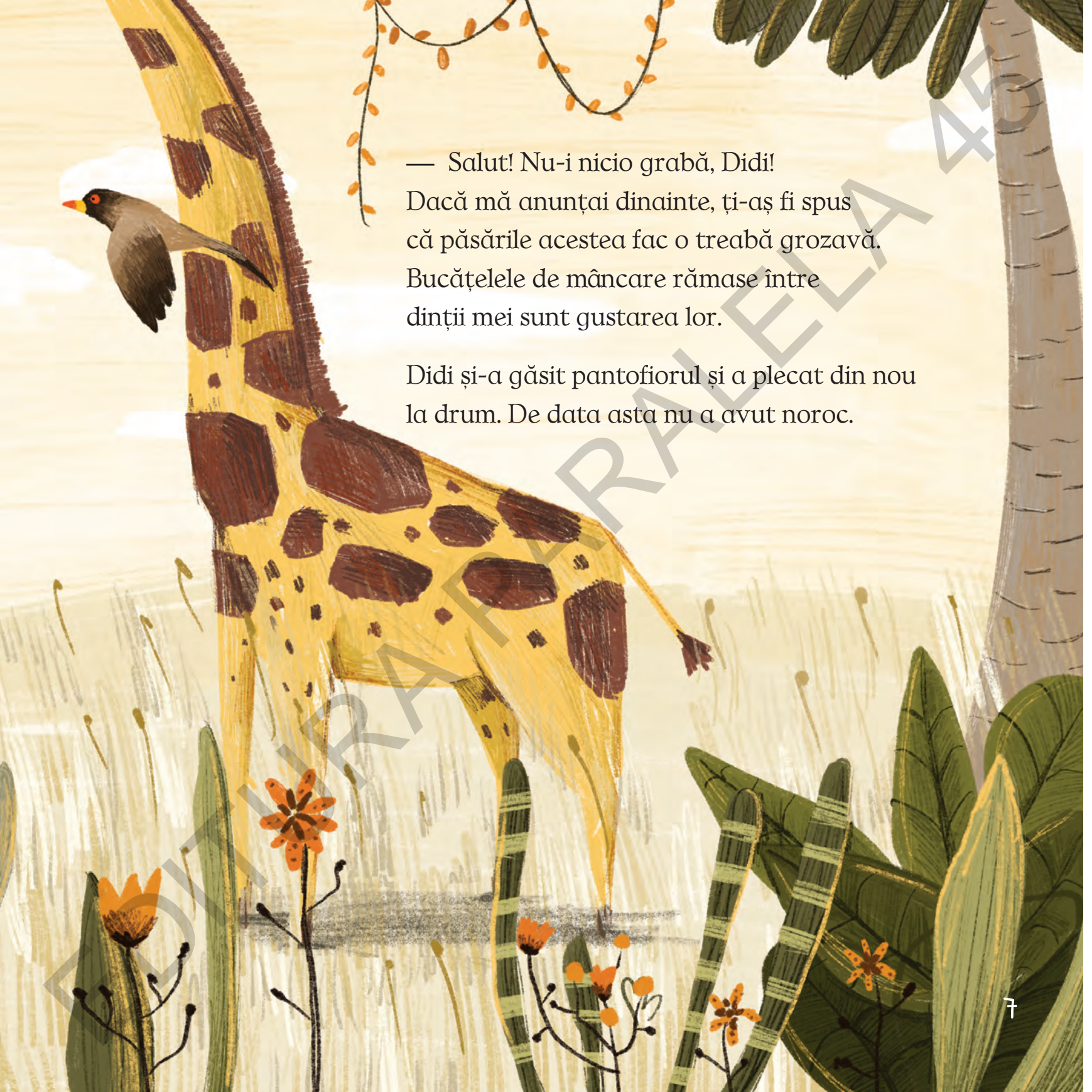
Urcă și coboară dealuri,  
cu inima plină de speranță,  
și face tumbe pe drum.

Crezi că o să găsească dinții  
pe care îi caută?

Când a întâlnit-o pe girafă în savană,  
Didi își pierduse unul dintre pantofiorii ei  
nou-nouți.

— Salut, dragă Gât-Lung! Eu sunt Didi Periuța.  
Am venit să-ți perii dinții,  
de la cei din față până la  
cei din spate. Sunt foarte  
încântată și abia aștept  
să încep!



An illustration of a savanna scene. A giraffe with yellow and brown spots is the central figure. A small brown bird with an orange beak is perched on its neck. The background is a warm, yellowish sky with a string of orange leaves hanging from the top. In the foreground, there are green plants with orange flowers and a tree trunk on the right.

— Salut! Nu-i nicio grabă, Didi!  
Dacă mă anunțai dinainte, ți-aș fi spus  
că păsările acestea fac o treabă grozavă.  
Bucățelele de mâncare rămase între  
dinții mei sunt gustarea lor.

Didi și-a găsit pantofiorul și a plecat din nou  
la drum. De data asta nu a avut noroc.